



Äyë sä jer küaklö

## Tarjeta débito ktëí tsö wä jüñenak

Folleto explicativo tarjetas de débito Credecoop en lengua Cabécar

 **Credecoop**  
Solidez y Confianza

---

**Äyë sää jer küaklö**  
**Tarjeta débito ktéi tsö wä jüñenak**

CREDECOOP sënä bëi bä wö batsä i güä í-dalí tsö wä töñäk rä wäshkäblènac. Sä Tarjeta Débito CREDECOOP jerö wä öñäk mänëjë bö güä bö inaklö tsäklöksä bö cuenta S-kä bikö bö güä í-tsö wötapalë, bö güä öñak jiyë bö kí –i-kianä rö köi. Jiköpi ra, bëa te bö inaklö tséraksä bö julakí Cajeros automáticos s-kä bíkókjë bö kí í kianä rököi, jiköi inaklö wä shkäblë wë manëjeje wäshëke Rö tarjeta jebö nëtë.

Ji inaklö, kätë bö güä bö cuenta bö inaklö tsö jerö blélë CREDECOOP jerä jerö bö wäkeí güä wä sunak rä bö güä waöñäk böi sí manej jë, tä jérä sa të íshë ñaköi rä bö chö ktë chakoksa böi tarjeta kjaneí blék bala wä –i-ä, mane köi í güä wë rö biko ítsät tje kë rö je bëna wä sää jërküaklö böisí

Bö sherkë jë bena wäk rö í-ktéi patkòk CREDECOOP kanë wäklö jüí, jeska sää í-ä í-tëi äye shekë sää –i-ä mäne kiár kë ktëi patkë na jë köi rä manë mänë ebö rä ídälí deksä wä öñak kianak täi wä.

Etö wä kícha sää të í-shë ni wektë la böi ebö je dëksä ni sää í-ä, sákí bäs sherkë sää Tarjeta de Débito të rö jile böi kianak ne washeke jüñak mä ítë sa í kjaneí blék tsäkü wa rä bä jer küaklö í wä böi jerä ñaköi bö wä güäklö ñawäsaka, böi ka süälë künä í deksa rö bëna böi ebökí waska rö CREDECOOP

#### Tarjeta de Débito CREDECOOP rö jiköi

- Jerö Tarjeta de Débito VISA käshkrítke
- 100% wä öñäk dälitjäklö jüí bíkölë VISA kükök s-kä
- Sa wä inaklö wöla tsö bölële sää wakëí (wö wä)
- Jë köi rä kä í të inaklö wäla, bækë künä ñä köi ñe sää bälä ítë kjüí.
- Cajeros Automáticos rö inaklö tsäklöksä sää jüla kí.



### Tasas de interés de línea de ahorro

Inakclö wala giekë së ra maí tē ra inakclö sā kímekë 1.25% düs s-ka 365 jérä jëska.

### Fórmula de cálculo de intereses

Öyë inakclö washkablë waklö (bö inakclö ätana bö cuenta kí tasa de interés) 365 días. Jinero bö inakclö ätänäkë kara rö.

### Comisiones, otros cargos y sus condiciones.

Nüi kí rä, jíle saka ki sā jüla mäna jküeí jerö wätä. Jí bëna rö wätä Tarjetas Habiente nëtë jë wäsh kabië weke rö sätë tarjeta mëkë kjuëí, íteí yüe mekë mane fecha wä sätë i-wä wämí rö köí, bö inakclö wä süak kälme kíka: 0.00 Dólares rä 0.00 colones.

### Cobro de membresía

Inakclö kí sā jüla müékë Jë äyé tēí kükäk kalmë tē nüí tkë kë ña wäsa ka Tarjeta habiente, kí sā güä tarjeta tsäklöksä rä sā jüä i-wä waklö, jínui shaítë tkërkë juer kë ní rö ñe í ñalëi bö estado de cuenta bö inakclö wäla giäklö kí ¿bö jüla mükë membresía, kí bena je juer kë rö ñe ítëí kuí kök kälme, në wäne bö shënä tarjeta wä güä bäte jibö kí bë í wä güä rö köí.

### Cargos previstos en este contrato o en sus anexos

tkë tsö enä yole bä wä sülë ënä jirö ní íwarö köí Bö janä bö tarjeta tsätjüak, jíkí jí wä bätë í weikä wä warö köí kaírō bätë í-päjele, wä güä yäkëí rä Cooperativa tē í etkö kíë kë ni bö kíë wä, tă ípä kjüadkë na sätjüë kë ni rö Tarjeta Habiente, jibö örökë rö köí sā jüla mör kë je kí röískën tē na wä kí í-rö \$3.00. Bö –í-a bö tarjeta, sákëí mekëní jibö wä bätë jibö wä, bätë –í- wëíkä wä warö köí je sékëí kiekë rö cooperativa tă –í-pä kjadkë na tsätjüë rö tarjeta habiente, në të jë nüí täركë ní bö kí bëna bö tarjeta tsö shëlë nüí jarkë ni rö jiska \$4.00.

Bö ínakclö tsäksä, ka la red ATH s-küna rä í nüí tkërkë bö kí rö jiska \$1.00 tă la red s-karä Cajero Banco Nacional këa Banco Popular rö jiskä \$ 1.00 Jí red cajeros bikölë wä –í- ä sákëí sí së iwä tsäksä un mes wä mañotö wö kicha jekí mañatö wö kichä ní ka jékisjula mör küna tă käjkä demí setimo jérä jérö í-nüí tkerdä ka sā kí jiska \$0.25. Pin s-päna -í-a: pin s-päna yüklö í wä wak wä –í-a, ítë ítë kíë kë jamí jë pin s-päna mëkë ní jérö tsätonak jiska \$ 5.00. (sā jüla mëkë sā jérna sā pin shenä wä kí, írë bäte bö tarjeta shëwë wä, rä tă íkanëí bölök

bałä wä në të bö í-ä pin mä yäkeí rö rä í wäk wä në të jë kanëy wëkë ni rö Cooperativa të jekí kä sá nüí bækë künä)

Äyë juëkesä ñawö sækä bö wä biköklä bö tönä rö süaklä jë tsätjuë kë bätë rö jiskä \$1.00. jerö äyëkjüä, etkä etkä (kí tä jë nüí kíekë bö –fä rö, bätë äyë wä paka iwä bälénak wä në rä). Bö estado de cuenta mëí rä aye wö saka kí a sätë jélä kísa jana í tsätjuäk jiskä \$1.00. bö estado de cuenta kí, jérö düas etkä jkä \$2.00. jekëä düs etkö dä jüni, s-ka sá jana, äyë bënä tsö sá wä kílë jíbö äyëi í-rö lë kö tsätjuäk, bö: estado de cuenta wak yüö manë kí bö í-ä ídérö köí correo maítë kí í-rele tä electrónico, rä kä sá pækë künä í-tsätjuäk tä jerä ji bödkö í ñaleí, në kí së kía manëjë rö rä sääjäna ítsätjuäk etkä, kä ítülak sá í-ä kíar künä tönäk jiäni ki, jerö yílë ëna tarjeta de débito wä wałklo.

#### Procedimiento para reporte de pérdida y robo

Í bätë shö í-shëna wä í jækiblë ná wä köírä

Manë tarjeta írölë kóí shëna wä í jakiblena wä tarjeta habiente jana í bötä sák manëje jí äyë wö kíkä 2257-1766 jí kawö s-kä 24, í güä tarjeta wöstäklö wä, sá jänä í bätë shök ña wösüka í téri kükök í-ä mäí öna rököí jiskä 2772-0100 kawö wa í wä í känëí wäklö jüí, s-kä í güä tarjeta wöstöklö wä bö wä tarjeta sákä kiöklö ni bö wäkéí wä í jüner bätë í wä güä räkëí jilë rä ka bö wä í bätë yirba í wäí tana wä wótsäk. Kä mëkë sá wä í wä jkatiëklö jeska (shkablak wätsöí-ä)

#### Procedimiento y plazo para reclamos (unidad y persona encargada)

Së í-wä jkatiä mí së í-tëishä bätë sheke nirö tarjeta habiente në të í-tëíkulkök kälme í-ä, jibö jkökë bö transacción s-kä rö koi, jë téri shä bätë í-ä kä me kë jiskä 180 días

Käräjë atanä kë wäk yole wa sünäk wäk yönak VISA, jë koi ébö ña koi sá wä í wä tsö téri mele, (tsö wä sünäk), jetsö ëna wäk yole kawëí tä énsa deksä yole ëna sünäk wäk yole tarjeta wä wäklä, je tarjeta tsäkui jüí-skä jëi rö sääjë í wä wäk jí jkö kë bëna jë ktëí parüekë rö.

Plastico kükä böi (4998-xxxx-xxxx-xxxx) adicional, pin äyë sá jërkük.

Nüítä kíë: (nüí)

Sá kíë: (sá cedula- nüítä) .





[www.credcoop.fi.cr](http://www.credcoop.fi.cr)



2772-0100